

**Zeitschrift:** Igl Ischi : organ della Romania (Societat de Students Romontschs)

**Herausgeber:** Romania (Societat de Students Romontschs)

**Band:** 76 (1991)

**Heft:** 3

**Artikel:** Futurum exactum

**Autor:** Indergand, Elvana

**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-881875>

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Siehe Rechtliche Hinweise.

#### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. Voir Informations légales.

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. See Legal notice.

**Download PDF:** 14.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# FUTURUM EXACTUM

Legendas: Elvana Indergand

Enten gliez temps stevan monstrusas ruinas d'investi-  
ziun ellas alps, mirs da fermada ch'eran daventai unfren-  
das dall'erosiun, e per la cuntrada eran sterni mellis e  
mellis meters cubic da betun. Las pastiras eran carschi-  
das en cun caglias e flurs striauna. Las plauncas eran co-  
tschnas dil sulegl. Ils lags artificials eran senza in daguet  
aua.

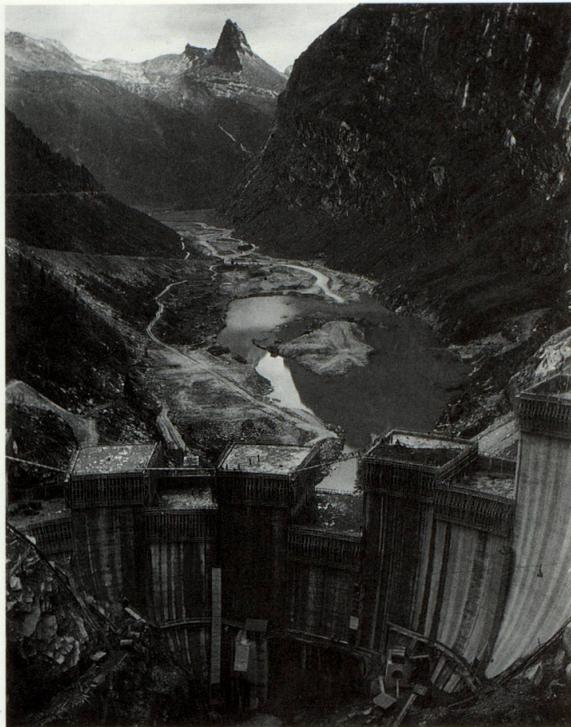
Tgei era schabegiaw?

Ei deva buca energia atomara pli, perquei ch'ils pro-  
blems gigantics dils rumians radioactivs eran buca sligia-  
bels. Ils imprints da retractament eran surdumandai e  
danvonz perquei che la producziun dad armas atomaras  
era vegnida sistida ed ils magasins da rumians retractai  
mavan surora. La NAGRA, impotenta en vista alla pro-  
blematica ardenta ed aunc adina senza deponias con-  
cretas, veva pretendiu ch'ins desisti immediatamein  
dalla energia atomara.

Surrein, ils 30.04.1920



Zervreila



Entochen la mesedad da nies tschentaner era l'aua sma-  
natscha permanenta. Suenter gl'unviern vegneva il fa-  
vugn che luentava la neiv. Inundaziuns, arschella e glera  
destruevan la tiara. Quels dalla Bassa vevan fatg amogna  
daners per astgar regular l'aua. Ed ils muntagnards, che  
vevan dau neu ella, festivavan las empremas ovras, ils

mirs ed ils rempars. Quei era il progress tecnic. La pesca  
da scaruns, sco cheu sin quella fotografia ils onns 20 e 30  
a Surrein, nua che la form sfurzava ils fraudaders, la strola  
sut il tschiep, alla riva dil Rein, ei oz legendara. Già daditg  
ein els morts era entochen alla fontauna dil Rein. Era las  
litgivas e las litschalas. L'aua tartignada, ils rempars nun-



CM, Dardin, 1910

surventscheivels dallas ovras hidraulicas ed il funs da gliesta vean fatg il lur. L'aua che vegneva da tuttas uras e cun gronda forza ord ils lags artificials veva magliau or ils davos loghens da fregar.

L'utilisazion dall'aua currenta sco fontauna d'energia per las rodas mulin ei ina gronda prestazion tecnica ch'ha giu ina renaschientscha alla fin dils onns 90. Ils mu-

lins ein davantai loghens da sentupada per da tutta glieud dil marcau e dalla tiara. Iis muliners vegnan suspectai, perquei ch'ils mulins spatitschais ein bein adattai per radunonzas secretas. Buc senza raschuns. Iis pigns vean priu ils pugns orda sac per cumbatter ils gronds. Don Quijote, encuraschaus da sias expridentschas ch'el veva fatg ella Mancha, era seligiaus cun la mulinera

Verena. Sut il motto «senza aua negina veta» vevan ils muliners da tuttas tiaras fundau ina Task Force verda ch'era specializada da dismetter las ovras hidraulicas per liung dils flums ch'eran daventadas anacronisticas. Igl ufechi federal per ambient, uaul e cuntrada che subvenziunescha quella lavur, ei actualmein el clinch cun il departement federal d'economia ch'ei aunc encounter quellas novaziuns.

Il model dalla davosa ovra electrica planisada en Svizra. Da vart dretga veseis Vus la centrala, nua che duas turbinas ein installadas, dasperas las treis portas dil rempar. Previ eran 5 da quels rempars denter Buchs e Bendern el Principadi sin ina lunghezia da 27 kilometers. 1992 vevan ins entschiet a bagheggiar l'emprema etappa dalla vart dil Principadi. La societad indigena per la protecziun dalla natura e l'uniu «Salvei il Rein», che veva la sedia ella Val dil Rein da Sogn Gagl, vevan denton tratg quei cass atras las instanzas entochen a Losanna e gudignau. La dertgirafederala veva decidiu ch'ins stoppi immediat calar da bagheggiar e disponiu che la ruina hagi ina valeta museala, stoppi perquei vegni mantenida per ils vegnentsuenter sco exemplar stermentont dalla surutlisaziun dallas auas.

Model dalla ovra electrica denter Buchs e Bendern

